



Université Cheikh Anta Diop Centre de Linguistique Appliquée de Dakar



LE CLAD : 60 ANS DE LINGUISTIQUE APPLIQUEE (1964 – 2024)

De sa création, d'abord sous la forme d'une simple association de quelques chercheurs, créée dès 1962, Le CLAD a été appelé à recevoir, deux ans plus tard, en 1964, le statut officiel d'institut d'université. Cet institut d'université avait pour objet de « développer, en liaison avec les organismes existants, des recherches dans le domaine des langues actuellement parlées en Afrique et d'appliquer les résultats de ces recherches à la pédagogie des langues vivantes tout particulièrement en vue de faciliter l'enseignement des langues de communication internationale en Afrique ». C'est ainsi que le CLAD entreprit de nombreuses études contrastives (ou différentielles) entre les langues étrangères et les langues africaines, tout en s'attendant à la description de ces dernières pour en établir la phonologie, la grammaire et le lexique fondamental. Sa vocation linguistique et pédagogique s'est concrètement manifestée dans la conception, l'élaboration et l'expérimentation de manuels et de **matériels** didactiques, dont la célèbre « méthode pour parler français », plus connue sous le nom de « méthode CLAD » qui a été utilisée pendant plus d'une dizaine d'années dans l'élémentaire et qui a conféré, en partie, à ce centre sa renommée internationale. Le CLAD était alors constitué d'une équipe réduite de chercheurs préoccupés d'améliorer l'enseignement du français au Sénégal en l'adaptant aux réalités socioculturelles et aux choix issus de la nouvelle situation politique née de l'indépendance. Mais le centre fut très vite amené à élargir son champ de recherches, de nouvelles orientations s'imposaient.

Tout en s'attachant à créer les conditions favorables à un aménagement linguistique adéquat et à promouvoir les langues nationales parlées au Sénégal en vue de leur intégration dans le système éducatif national, les recherches du CLAD touchent, actuellement, des disciplines aussi variées que la lexicologie, la traduction, la terminologie, la néologie, la sociolinguistique et la didactique des langues. Le CLAD a également comme projet de travailler, d'une part, à la constitution de bases de données terminologiques, l'objectif étant de contribuer à rendre les langues nationales aptes à transmettre les connaissances scientifiques et techniques du monde moderne et, d'autre part, à l'élaboration de toutes ressources qui aideraient au traitement automatique des langues africaines, dont la présence dans le numérique devient de plus en plus une impérieuse nécessité pour assurer leur enrichissement et garantir, selon le cas, leur viabilité ou leur vitalité.

LA LINGUISTIQUE APPLIQUEE EN AFRIQUE : ENTRE DESCRIPTION, DIDACTIQUE DES LANGUES ET INNOVATIONS

13 – 15 NOVEMBRE 2024

ARGUMENTAIRE :

Le thème se veut l'objet d'une réflexion constructive sur l'état et la dynamique de la linguistique appliquée dans les espaces du monde et d'Afrique en particulier. Dans la plupart des pays africains anciennement colonisés, la langue du colonisateur est encore aujourd'hui la seule langue officielle de l'administration et de l'éducation formelle. Parallèlement, dans tous les secteurs d'activités de la vie publique, la communication (orale en particulier) est dominée par les principales langues véhiculaires du milieu. C'est dans ce contexte que s'inscrivent les journées des 60 ans du CLAD qui souhaitent revisiter les politiques linguistiques dans les espaces africains en suscitant de larges réflexions et recommandations objectives et pertinentes pouvant contribuer à la réalisation d'un partenariat dynamique entre les langues étrangères et africaines. Dans cette perspective, un pré-colloque est programmé le 15 mai en préparation du colloque international des 60 ans du CLAD prévu du 13 au 15 Novembre 2024 à l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar.

Les axes du colloque

Axe 1 : Centres et laboratoires de linguistique en Afrique francophone

Axe 2 : Langues, vie publique et développement social

Axe 3 : Enseignement bi-plurilingue en contexte africain : l'apport des sciences et des nouvelles technologies.

Axe 4 : Politiques linguistiques éducatives

Axe 5 : Description et outillage des langues (TAL)

MODALITES DE SOUMISSION :

Envoi en format électronique : Les propositions de communication seront de préférence envoyées sous format électronique, en fichier Word ou rtf. Elles prendront la forme d'un résumé de 4000 à 5000 caractères, espaces compris, en Times New Roman, 12 pts. Le résumé sera accompagné d'une bibliographie d'une ½ page maxi dans la même police.

Les propositions sont à transmettre à l'adresse suivante : colloque.clad@ucad.edu.sn

☐ *Un fichier attaché contiendra :*

- le titre, le résumé anonyme.

☐ *Le corps du courriel contiendra :*

- les nom et prénom / l'affiliation institutionnelle,

- le titre de la communication.

CALENDRIER ET CONSIGNES DIVERSES :

Langue : Les communications se feront de préférence en français, mais des présentations en anglais pourront être acceptées.

Calendrier :

- Date limite de RECEPTION des résumés de communication en précisant l'axe : **30 juin 2024**
 - Notification d'acceptation : **15 juillet 2024**
 - Soumission des textes complets des manuscrits : **30 Septembre 2024**
 - Date des journées : **13 - 15 Novembre 2024**
 - Evaluation et correction des manuscrits : **10 Décembre 2024**
 - Notification d'acceptation pour publication : **30 Décembre 2024**
 - Edition et publication des actes et tirés-à-part : **15 janvier 2025**
- Les actes seront publiés dans un numéro spécial varia de la Revue *Sciences et Techniques du Langage* (STL) du CLAD.

Frais de Participation :

Chercheurs et Enseignants-Chercheurs : 50.000 Francs CFA
Autres participants : 25.000 Francs CFA

Comité scientifique :

Pr. Magueye NDIAYE (FLSH, UCAD)
Pr Aliou Ngoné SECK (FLSH, UCAD),
Pr Mbacké DIAGNE (CLAD, UCAD),
Pr Souleymane FAYE (CLAD, UCAD),
Pr Momar CISSÉ (FLSH, UCAD),
Pr Moussa DAFF (FLSH, UCAD),
Pr Papa Alioune NDAO (FLSH, UCAD),
Pr Modou NDIAYE (FLSH, UCAD),
Pr Fallou MBOW (FASTEF/UCAD)
Pr Sylvester N. OSU (Université de Tours, France)
Pr Gabriel BERGOUNIOUX (Université d'Orléans, France),
Pr Jean-Louis ROUGÉ (Université d'Orléans, France),
Pr Gwenaëlle FABRE (Université d'Orléans, France),
Pr Jean Martial KOUAME (Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire),
Pr Serge SAGNA (University of Manchester ; Great Britain)
Pr Sylvie VOISIN (Aix Marseille Université, France)
Pr Nicolas QUINT (LLACAN-CNRS, France)
Pr Mamadou DRAME (FASTEF/UCAD)
Pr Stéphane ROBERT (LLACAN-CNRS, France)
Pr Pierre SAMBOU (FLSH, UCAD)
Pr Amadou DIALO (FLSH, UCAD)
Pr Pierre Mbid DIOUF (FLSH, UCAD)
Pr Augustin COLY (FLSH, UCAD)
Pr Dame NDAO (FLSH, UCAD)

Pr Mouhamed A. LY (IFAN, UCAD)
Pr Gabriel M. GUEYE (FLSH, UCAD)
Pr Mame Thierno CISSE (FLSH, UCAD)

Comité d'organisation :

Dr Augustin NDIONE (Président)
Dr Noël Bernard BIAGUI (CLAD, UCAD),
Dr Arame GOUDIABY (CLAD, UCAD),
Dr Oumar DIA (CLAD, UCAD),
Dr Anna Marie DIAGNE (IFAN, UCAD)
Dr Adjaratou Oumar SALL (IFAN, UCAD)
Dr Mamour DRAME (IFAN, UCAD)
Dr El hadji DIEYE (FLSH, UCAD),
Dr Abib SENE (FLSH, UCAD),
Dr Aminata AÏDARA (FLSH, UCAD),
Dr Abibatou DIAGNE (FLSH, UCAD),
Dr Sidy Moctar NDAO (FLSH, UCAD),
Mme Ndèye Faguèye NDAO (CLAD, UCAD)
Mme Ndèye Oumy NDOYE (CLAD, UCAD)
Mme Dib SARR (CLAD, UCAD)
M. Macoumba NGOM (CLAD, UCAD)
M. Abdramane DIONG (CLAD, UCAD)
M. Mamadou D. FAYE (FLSH, UCAD),
Mme Adji Soukaye NDAO (FLSH, UCAD),
Mme Aïssatou KANE (FLSH, UCAD),